

Bản án số: 95/2022/HS-ST  
Ngày: 08 – 4 – 2022.

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THUẬN AN, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Đình Hiệp

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Nguyễn Nhật Quang;

Bà Nguyễn Thị Hoàng Trang.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Nghĩa, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Văn Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 4 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 64/2022/TLST-HS ngày 24 tháng 02 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 65/2022/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 3 năm 2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Anh H, sinh năm 1971 tại tỉnh Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú: 244 Khu phố H, phường H, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Kinh doanh; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa; quốc tịch: Việt Nam; con ông D và bà Nguyễn Thị Nh; vợ: Nguyễn Thị V và có 03 người con; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 07/02/2019, bị Công an phường H, thành phố Thuận An ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số tiền 200.000 đồng về hành vi gây mất trật tự tại khu dân cư, theo Quyết định số 12/QĐ-XPVPHC ngày 07/2/2019, đã đóng phạt ngày 02/8/2019; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cầm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 18/8/2021 đến nay, có mặt.

**- Bị hại:** Ông Võ Minh L, sinh năm 1976; nơi cư trú: Ấp L, xã A, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương, có mặt.

**- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:**

1. Bà Nguyễn Thị L, sinh năm 1963; nơi cư trú: 524/62A đường Nơ Trang Long, phường 13, quận B, thành phố Hồ Chí Minh, vắng mặt.

2. Bà Mạch Thị Mỹ Ph, sinh năm 1980 và ông Nguyễn Văn B, sinh năm 1963; nơi cư trú: 328/2 khu phố 1, phường A, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, có đơn xin xét xử vắng mặt.

3. Ông Trần Trọng V, sinh năm 1983; nơi cư trú: 18 Bà Huyện Thanh Quan, phường R, thành phố R, tỉnh Kiên Giang, vắng mặt.

4. Bà Vũ Lê Th, sinh năm 1979; nơi cư trú: Số 54, D2, tổ 4, khu phố 5, phường T, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh, có đơn xin xét xử vắng mặt.

5. Bà Nguyễn Thị V, sinh năm 1975; nơi cư trú: 244 Khu phố H, phường H, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, có mặt.

- *Người làm chứng*: Ông Nguyễn Thành T, sinh năm 2002, vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 10 giờ 30 ngày 08/6/2021, bị hại Võ Minh L điều khiển xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 lưu thông từ hướng nhà thờ Búng ra đường Thủ Khoa Huân thuộc phường An Thạnh, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương thì lúc này bị cáo Nguyễn Anh H điều khiển xe mô tô biển số 59S1- 935.19 cầm theo một cây sắt dài 45cm có răng cưa đuổi theo xe ô tô của bị hại Võ Minh L và yêu cầu bị hại L dừng xe lại nói chuyện (do bị cáo H nghi ngờ ông L có quan hệ bất chính với vợ mình là bà Nguyễn Thị V). Khi bị cáo H đuổi theo tới trước số nhà 35/3A khu phố Thạnh Hòa B, phường An Thạnh, thành phố Thuận An thì bị cáo H chặn trước đầu xe của bị hại L, bị cáo H yêu cầu bị hại L xuống xe nói chuyện nhưng bị hại L không hiểu chuyện gì đồng thời lo sợ bị bị cáo H đánh nên chốt cửa xe không xuống thì bị cáo H dùng cây sắt gõ vào cửa kính đồng thời dùng cùi chỏ tay phải đánh vào kính lái xe ô tô làm bể kính. Lúc này, bị hại L trình báo sự việc tới Công an phường An Thạnh, thành phố Thuận An. Công an phường An Thạnh lập hồ sơ gửi tới Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thuận An giải quyết theo thẩm quyền.

Vật chứng tạm giữ: 01 xe mô tô hiệu Honda Wave S biển số 59S1- 935.19; 01 cây sắt dài 45cm có răng cưa của bị cáo H.

Tại biên bản và kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Thuận An ngày 15/6/2021 kết luận: 01 kính lái xe ô tô hiệu BMW 320i đời 2009 có giá 7.000.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số 427/CT-VKS-TA ngày 17/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An đã truy tố bị cáo Nguyễn Anh H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

#### **Tại phiên tòa:**

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến: Vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Nguyễn Anh H về tội danh và điều luật áp dụng như nội dung bản Cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo và áp dụng:

+ Khoản 1 Điều 178; Điểm i, h Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Nguyễn Anh H từ 07 tháng tù đến 10 tháng tù.

\* Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Anh H bồi thường chi phí sửa chữa xe ô tô cho bị hại L theo quy định của pháp luật.

Về xử lý vật chứng:

+ Đề nghị tuyên tịch thu tiêu hủy 01 cây sắt dài 45cm có răng cưa là công cụ bị cáo H dùng vào việc phạm tội.

+ Đề nghị giao lại cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thuận An xe mô tô biển số 59S1- 935.19 chưa rõ nguồn gốc, chủ sở hữu để tiếp tục điều tra, xác minh xử lý theo quy định.

- Bị cáo Nguyễn Anh H trình bày ý kiến: Không đồng ý với bản Cáo trạng đã truy tố bị cáo, bị cáo không phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố vì xe ô tô bị cáo làm bể kính xe là xe của vợ bị cáo là bà Nguyễn Thị V mua rồi đưa cho ông L sử dụng, giữa bà V và ông L có mối quan hệ tình cảm bất chính. Ngoài ra kính xe ô tô ông L bị bể là do bị cáo vô ý quơ tay làm bể chứ không phải cố ý nên bị cáo không phạm tội cố ý làm hư hỏng tài sản như quyết định truy tố của Viện kiểm sát, bị cáo bị oan.

- Bị hại ông Võ Minh L trình bày ý kiến: Thống nhất với nội dung bản Cáo trạng đã truy tố bị cáo, không đồng ý với ý kiến của bị cáo H về việc bị cáo cho rằng ông L và bà V có mối quan hệ bất chính. Xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 là của ông L mua của bà Mạch Thị Mỹ Ph và ông Nguyễn Văn B với giá 450.000.000 đồng có làm giấy mua bán xe và ông L đã giao đủ tiền cho ông B, bà Ph và đã nhận xe sử dụng. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên buộc bị cáo bồi thường số tiền thay kính xe ô tô là 26.412.000 đồng, yêu cầu Hội đồng xét xử xử nghiêm bị cáo theo quy định của pháp luật.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Nguyễn Thị V trình bày ý kiến: Không đồng ý với ý kiến của bị cáo H về việc bà V có quan hệ bất chính với ông L, bà V chỉ quen biết ông L qua anh chị của bà V, hoàn toàn không có quan hệ tình cảm. Bà V xác định không phải là chủ sở hữu xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 ông L sử dụng, hoàn toàn không có việc bị cáo đưa tiền cho bà mua xe ô tô nêu trên như bị cáo H trình bày. Đồng thời không có yêu cầu gì trong vụ án.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, bị hại và người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Anh H không thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương đã truy tố bị cáo trước Tòa vì xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 là của vợ bị cáo là bà Nguyễn Thị V mua, là tài sản của gia đình bị cáo nên bị cáo gây hư hỏng cho xe của nhà bị cáo chứ không phạm tội. Tuy nhiên, căn cứ vào lời khai của bị hại, người

làm chứng, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, biên bản khám nghiệm hiện trường, thực nghiệm điều tra và các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định: Khoảng 10 giờ 30 ngày 08/6/2021, tại trước số nhà 35/3A khu phố Thạnh Hòa B, phường An Thạnh, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, Nguyễn Anh H có hành vi dùng cùi chỏ tay phải đánh dừ trên xuống làm bể kính lái của xe ô tô hiệu BMW 320i đời 2009 trị giá kính lái là 7.000.000 đồng của bị hại Võ Minh L. Hành vi của bị cáo Nguyễn Anh H đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, tội phạm và hình phạt được quy định tại Khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Do đó, Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An truy tố bị cáo Nguyễn Anh H về tội danh và khung hình phạt nêu trên là có căn cứ, đúng người và đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản của bị hại được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự, trị an tại địa phương. Bị cáo nhận thức được hành vi dùng tay đánh bể kính xe ô tô của người khác là vi phạm pháp luật Hình sự và sẽ bị xử lý nhưng vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội, bất chấp hậu quả và pháp luật. Do đó cần xử phạt các bị cáo mức án tương xứng với tính chất hành vi phạm tội của bị cáo để có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Bị cáo có nhân thân xấu: Ngày 07/02/2019, bị Công an phường Hưng Định, thành phố Thuận An ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số tiền 200.000 đồng về hành vi gây mất trật tự tại khu dân cư, theo Quyết định số 12/QĐ-XPVPHC ngày 07/2/2019, đã đóng phạt ngày 02/8/2019, bị cáo đã được xóa tiền sự.

- Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

- Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa bị cáo khai báo quanh co không thừa nhận hành vi phạm tội, không thể hiện thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên không được xem xét tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải được quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, phạm tội thuộc trường hợp gây thiệt hại không lớn tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại Điểm h, i Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xét bị cáo Nguyễn Anh H có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Tuy nhiên, bị cáo có nhân thân xấu, quá trình điều tra và tại phiên tòa không thể hiện thái độ ăn năn hối cải, không khắc phục bồi thường cho bị hại, thể hiện thái độ xem thường pháp luật nên cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để có tác dụng giáo dục bị cáo.

[4] Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Nguyễn Anh H mức hình phạt từ 07 tháng tù đến 10 tháng tù là phù hợp nên được chấp nhận.

[5] Quá trình điều tra và tại đơn xin xét xử vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Vũ Lê Th xác định đã bán xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 cho người khác là ông Trần Trọng V thông qua hợp đồng ủy quyền ngày 09/01/2017 đã

được công chứng tại Văn phòng công chứng Gia Định, Thành phố Hồ Chí Minh, bà Th không có yêu cầu gì về xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Mạch Thị Mỹ Ph và ông Nguyễn Văn B xác định xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 là do bà Ph nhận chuyển nhượng lại từ ông Trần Trọng V thông qua hợp đồng ủy quyền được công chứng tại Văn phòng công chứng Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 30/5/2021 bà Ph đã bán xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 cho ông Võ Minh L với giá 450.000.000 đồng, ông L đã giao đủ tiền và nhận xe, việc mua bán có lập giấy mua bán nhưng chưa sang tên do thời điểm ông L mua xe đang bị dịch Covid nên chưa làm thủ tục sang tên cho ông L được, bà Ph và ông B xác định không có yêu cầu gì về xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Nguyễn Thị V xác định không phải là chủ sở hữu xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17, không có mối quan hệ bất chính với bị hại ông Võ Minh L và không có yêu cầu gì trong vụ án nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị hại Võ Minh L xác định xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 là do ông mua của bà Mạch Thị Mỹ Ph và ông Nguyễn Văn B có lập giấy tay, ông Lý đã trả tiền đầy đủ và nhận xe nên ông L là chủ sở hữu hợp pháp của xe ô tô nêu trên, ông L thống nhất với kết luận định giá của hội đồng định giá, không yêu cầu định giá lại tài sản bị thiệt hại. Tuy nhiên ông L trình bày số tiền thực tế bỏ ra để sửa xe cao hơn so với giá của hội đồng định giá nên yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí sửa chữa xe hư hỏng số tiền 34.900.000 đồng, tại phiên tòa ông L xác định chỉ yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí thay kính lái có hóa đơn số tiền 26.412.000 đồng và. Bị cáo Nguyễn Anh H không đồng ý bồi thường theo yêu cầu của bị hại. Xét yêu cầu của bị hại Võ Minh L về việc yêu cầu bị cáo H bồi thường chi phí thay kính lái số tiền 26.412.000 đồng có xuất trình hóa đơn là có căn cứ chấp nhận nên cần buộc bị cáo H bồi thường cho bị hại L số tiền 26.412.000 đồng.

[9] Về xử lý vật chứng:

- 01 cây sắt dài 45cm có răng cưa là công cụ bị cáo Huy dùng vào việc phạm tội nên cần tịch thu, tiêu hủy.

- 01 (một) xe mô tô biển số 59S1- 935.19 nhãn hiệu Honda Wave S bị cáo H sử dụng để đuổi theo xe ô tô của bị hại, quá trình điều tra chưa xác định xe mô tô nêu trên là của bà Võ Thị L đứng tên chủ sở hữu, bà L đã bỏ đi khỏi địa phương chưa làm việc được. Bị cáo khai mua chiếc xe này của người tên M không rõ địa chỉ với giá 8.000.000 đồng để đi lại nhưng không có giấy tờ chứng minh, Cơ quan cảnh sát điều tra đã thông báo trên phương tiện truyền thông nhưng chưa có ai đến nhận. Do đây là tài sản chưa xác định được nguồn gốc và chủ sở hữu nên cần tiếp tục giao chiếc xe này cho Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh xử lý sau.

- 01 xe ô tô hiệu BMW biển số: 51F-096.17 quá trình điều tra xác định là tài sản của ông Võ Minh L nên Cơ quan cảnh sát điều tra đã trả lại cho ông L là có căn cứ.

- 01 cây sắt dài 45cm có răng cưa bị cáo sử dụng vào việc phạm tội cần tịch thu tiêu hủy.

[10] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Anh H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ vào:

+ Khoản 1 Điều 178; Điều h, i Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017;

+ Điều 42; Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015;

+ Các Điều 584, 585, 586 và 589 Bộ luật dân sự năm 2015;

+ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án,

1. Về trách nhiệm hình sự:

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Anh H phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

+ Xử phạt bị cáo Nguyễn Anh H 08 (tám) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo để thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Anh H bồi thường cho bị hại Võ Minh L số tiền 26.410.000 đồng (Hai mươi sáu triệu bốn trăm mười nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, nếu người phải thi hành án chậm thi hành án thì còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu, tiêu hủy 01 (một) cây sắt dài 45cm có răng cưa.

- Giao cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thuận An 01 (một) xe mô tô biển số 59S1- 935.19 nhãn hiệu Honda Wave S để tiếp tục tiếp tục xác minh xử lý theo quy định của pháp luật.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 19/11/2021 giữa Công an thành phố Thuận An và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thuận An).

3. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Anh H phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.320.500 đồng (một triệu ba trăm hai mươi nghìn năm trăm đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày Tòa tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc được niêm yết.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa

thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thành phố Thuận An;
- VKSND tỉnh Bình Dương
- Chi cục THADS thành phố Thuận An;
- Công an thành phố Thuận An;
- Chánh án (để báo cáo);
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Lưu: HS, THAHS, AV.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Đình Hiệp**